

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 1 di 10

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

REMAXX FLUID SPRAY

Art.-No.

593 5640

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Prodotto per il montaggio di pneumatici.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta: REMA TIP TOP AG

Indirizzo: Gruber Strasse 65

Città: D-85586 Poing

Telefono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Dipartimento responsabile: Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:
sds@gbk-ingelheim.de**Fornitore**

Ditta: Rema Tip Top Vulc-Material AG

Indirizzo: Birmensdorferstrasse 30

Città: CH 8902 Urdorf

Telefono: +41 (0) 44 / 735 8282

Telefax: +41 (0) 44 / 7358299

E-Mail: automotive@rema-tiptop.ch / industrie@rema-tiptop.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza:INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Telefono d'emergenza : Toxikologisches Informationszentrum, CH-8028 Zürich
++41(0)44-2515151, Notfallnummer 145**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Aerosol: Aerosol 3

Indicazioni di pericolo:

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Indicazioni di pericolo**

H229

Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Consigli di prudenza

P102

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P251

Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

P410+P412

Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

2.3. Altri pericoli

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 2 di 10

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB. La miscela non contiene una sostanza(e) inclusa(e) nell'elenco stabilito in conformità all'Articolo 59(1) del REACH per il possesso di proprietà di interferente endocrino, o non è identificata come avente proprietà di interferente endocrino secondo i criteri stabiliti dal Regolamento Delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o dal Regolamento (UE) 2018/605 della Commissione.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica

Imballaggio a pressione per gas (aerosol) / Soluzione acquosa

Gas propellente: gas compresso non soggetto all'obbligo di etichettatura secondo Regolamento (CE) N. 1272/2008.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare con sapone e molta acqua.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Cure mediche oculistiche.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

Non somministrare alcuna a persone svenute.

In caso di disturbi ricorrere alle cure mediche.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Puo' causare irritazione agli occhi o alla pelle in soggetti sensibili.

L'inalazione dei vapori irrita il sistema respiratorio, puo' causare mal di gola e tosse.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Il prodotto non brucia. Impiegare i mezzi di estinzione indicati per l'incendio circostante.

Schiuma, biossido di carbonio (CO₂), polvere chimica, acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua pieno.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio, può sorgere:

monossido e diossido di carbonio

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 3 di 10

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Adoperare un autorespiratore.
Indumenti protettivi.

Ulteriori dati

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.
Il calore provoca aumento di pressione con pericolo di scoppio.
Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Informazioni generali

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.
Tenere lontano le persone non coinvolte.

Per chi non interviene direttamente

Non respirare vapori o aerosol.
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

Per chi interviene direttamente

In caso di formazione di vapore usare respiratore.
Utilizzare indumenti protettivi personali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Per contenimento

Evitare l'espansione superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere anti-olio).

Per la pulizia

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).
Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8)
Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
Non respirare aerosoli.
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Il calore provoca aumento di pressione con pericolo di scoppio.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Incompatibile con agenti ossidanti.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 4 di 10

7.3. Usi finali particolari

Prodotto per il montaggio di pneumatici.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Questo prodotto non contiene delle sostanze per le quali sono stabiliti valori limite di esposizione professionale in concentrazioni superiori ai limiti.

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Misure generali di protezione ed igiene

Non respirare vapori o aerosoli.

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali protettivi integrali (EN 166).

Protezione delle mani

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di gomma naturale, spessore minimo dello strato 0.6 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 480 minuti, ad esempio guanto protettivo <Lapren 706> della KCL (www.kcl.de).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

Protezione della pelle

Vestiario con maniche lunghe (DIN EN ISO 6530)

Protezione respiratoria

Normalmente non è richiesto alcun sistema protettivo personale di respirazione.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: Aerosoli
Colore: Incolore
Odore: lieve

Metodo di determinazione

Valore pH: 11 - 12 *)

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione/punto di congelamento: circa 0 °C *)

Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: circa 100 °C *)

Punto di sublimazione: n.a.

Punto di ammorbidimento: n.a.

Punto di infiammabilità: n.a.

Infiammabilità

Solido/liquido: n.a.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 5 di 10

Gas: n.d.

Proprieta' esplosive

Prodotto non esplosivo.

Inferiore Limiti di esplosività: n.d.

Superiore Limiti di esplosività: n.d.

Temperatura di autoaccensione: n.d.

Temperatura di autoaccensione

Solido: n.a.

Gas: n.d.

Proprieta' comburenti (ossidanti)

Il prodotto non ha proprietà ossidanti.

Pressione vapore: n.d.

Densità (a 20 °C): 1,03 g/cm³ *)

Densità apparente: n.a.

Idrosolubilità:
(a 20 °C) Completamente miscibile**Solubilità in altri solventi**

n.d.

Coefficiente di ripartizione
n-ottanolo/acqua: n.d.

Viscosità / dinamico: n.d.

Viscosità / cinematica: n.d.

Tempo di scorrimento: n.d.

Densità di vapore relativa: n.d.

Velocità di evaporazione: n.d.

Test di separazione di solventi: 0 %

Solvente: < 5 % *)

9.2. Altre informazioni

*) Le indicazioni fanno riferimento alla fase liquida.

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2. Stabilità chimica

Stabile alle condizioni normali.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con ossidanti.

10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

10.5. Materiali incompatibili

Ossidanti

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido e biossido di carbonio

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 6 di 10

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Non sono disponibili dati tossicologici.

Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
Non è classificata. [OECD 431] (Conclusione analogica)

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile

Altre informazioni

Puo' causare irritazione agli occhi o alla pelle in soggetti sensibili.
L'inalazione dei vapori irrita il sistema respiratorio, puo' causare mal di gola e tosse.
Con maneggio adatto e sotto osservazione delle disposizioni d'igiene generalmente vigenti, non sono divenuti noti danni alla salute.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile

12.7. Altri effetti avversi

Contaminante lieve dell'acqua.

Ulteriori dati

Danni ecologici non sono conosciuti nè prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 7 di 10

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.
Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

150111 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi metallici contenenti matrici solide porose pericolose (ad es. amianto), compresi i contenitori a pressione vuoti; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Destinare i barattoli di aerosol vuoti ad una società autorizzata allo smaltimento.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2
14.4. Gruppo di imballaggio: -
Etichette: 2.2



Codice di classificazione: 5A
Quantità limitate (LQ): 1 L / 30 kg
Quantità consentita: E0
Categoria di trasporto: 3
Codice restrizione tunnel: E

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOL
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2
14.4. Gruppo di imballaggio: -
Etichette: 2.2



Codice di classificazione: 5A
Quantità limitate (LQ): 1 L / 30 kg
Quantità consentita: E0

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: UN 1950
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: AEROSOLS

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 8 di 10

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 2.2**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

Etichette: 2.2

Marine pollutant: No
Quantità limitate (LQ): 1 L / 30 kg
Quantità consentita: E0
EmS: F-D, S-U**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numero ONU:** UN 1950**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.2**14.4. Gruppo di imballaggio:** -

Etichette: 2.2

Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G
Passenger LQ: Y203
Quantità consentita: E0
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203
Max quantità IATA - Passenger: 75 kg
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203
Max quantità IATA - Cargo: 150 kg**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

2004/42/CE (VOC): 0 %

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): Non soggetto alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III)

Regolamentazione nazionale

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 9 di 10

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione della maternità (RS 822.111.52) durante la gravidanza e la maternità. Le donne incinte e le madri allattanti possono venire a contatto con questo prodotto (questa sostanza /questo preparato) soltanto se, in base a una valutazione dei rischi secondo l'articolo 63 OLL 1 (RS 822.111), non ne risultano minacce concrete per la salute della madre e del bambino o se è possibile ovviare a tali minacce mediante adeguate misure di protezione.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2,6,7,8,10,11,12,13,14,15.

Abbreviazioni ed acronimi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals
CAS = Chemical Abstract Service
EN = European norm
ISO = International Organization for Standardization
DIN = Deutsche Industrie Norm
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative
LD = Lethal dose
LC = Lethal concentration
EC = Effect concentration
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

Ulteriori informazioni

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano specialmente dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

REMAXX FLUID SPRAY

Data di revisione: 26.08.2021

N. del materiale: 00156-0365

Pagina 10 di 10

incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)